

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™

Product Registration

To receive product information, register your product online. It's quick and easy!

Log on to http://www.chaneyinstrument.com/product_reg.htm

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™



This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
1- This device may NOT cause harmful interference, and
2- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Patent numbers: 5,978,738; 6,076,044; 6,597,990

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™

Wireless Weather
Thermometer
#00611/00609SB



A. Main Unit



B. Wireless Sensor

Instruction Manual

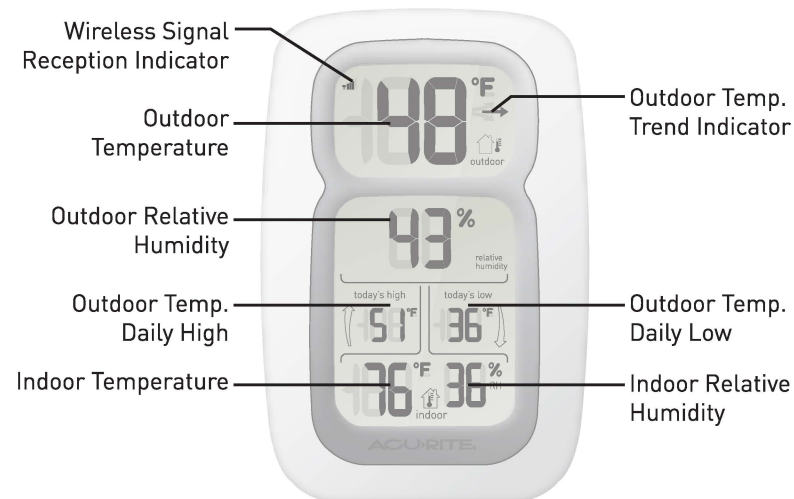
Package Contents:
(1) Main Unit (A) with stand
(1) Wireless Sensor (B)
(1) Instruction Manual
(1) Hardware Bag

What You Need:
• Philips Screwdriver
• (5) AA batteries
-see "Install Batteries"
on page 2

Thank You for purchasing this ACURITE® product. This wireless thermometer features outdoor temperature and humidity, outdoor temperature memory (daily high/low), and indoor temperature and humidity. Please read this manual in it's entirety to fully enjoy the benefits and features of this product. Please keep this manual for future reference.

NOTE: A clear film is applied to the LCD at the factory that must be removed prior to using this product. Locate the clear tab and simply peel to remove.

1 • OVERVIEW OF FEATURES



2 • SETUP

Install Batteries

NOTE: Install all batteries in both units within a 6 minute period to ensure proper wireless functionality.

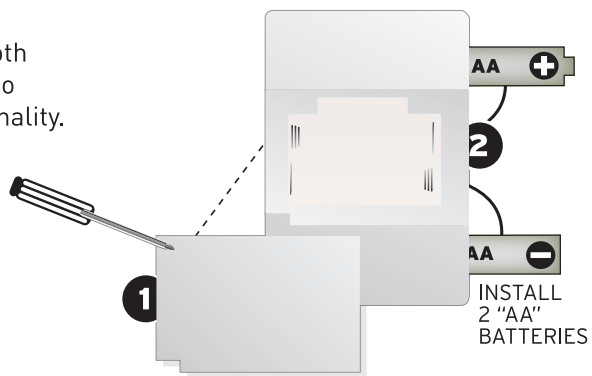
A. Wireless Sensor

- 1) Remove the 4 battery compartment screws.
- 2) Remove the battery compartment cover and install 2 fresh "AA" batteries as shown here.

Always install batteries into the wireless sensor FIRST to ensure proper wireless synchronization with the main unit.

B. Main Unit

- Remove the battery compartment cover and install 3 fresh "AA" batteries as shown here.



Operating Range of Batteries



Extended periods of cold temperatures (below -4°F / -20°C) can cause alkaline batteries to function improperly. This will cause the outdoor wireless sensor to stop transmitting temperature readings. Use lithium batteries in these low temperature conditions to ensure continued operation for wireless sensors placed outdoors.



PLEASE DISPOSE OF OLD OR DEFECTIVE BATTERIES IN AN ENVIRONMENTALLY SAFE WAY AND IN ACCORDANCE WITH YOUR LOCAL LAWS AND REGULATIONS.

BATTERY SAFETY: Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the device. Dispose of used batteries properly. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (alkaline/standard). DO NOT use rechargeable batteries. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

Select Celsius ($^{\circ}\text{C}$) or Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$)

The main unit is capable of displaying the indoor and outdoor temperature readings in either $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$. To select either $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$, slide the switch located within the battery compartment to the desired measurement unit.



select $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ temperature display

Close Battery Compartment Covers

After you have installed fresh batteries and have selected $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$, you may now close the battery compartment covers on both the main unit and the wireless sensor.

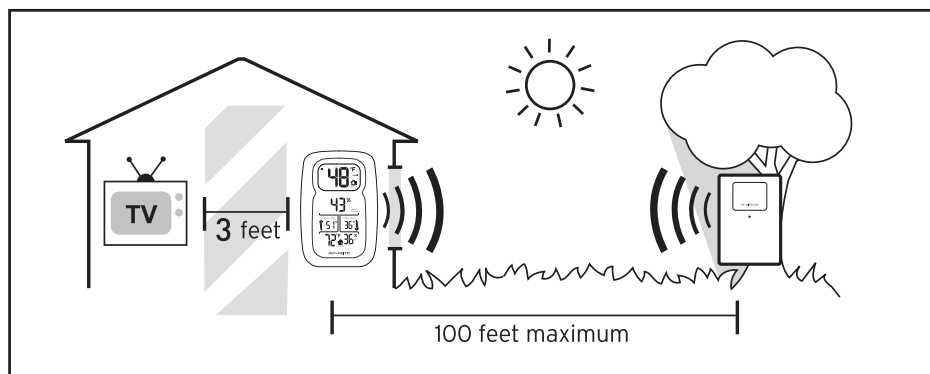
Basic Setup is Now Complete

The wireless sensor will soon send a signal to the main unit and the two units' will be synchronized. It may take a few minutes for synchronization to complete. If both or one of units appear to be functioning improperly, refer to the troubleshooting section in this manual.

3 • PLACEMENT

Now that setup is complete, you must choose a location to place the wireless sensor and the main unit. The wireless sensor **MUST** be placed less than 100 feet from the main unit.

This wireless thermometer uses radio frequency for communication, which is susceptible to interference from other electronic devices and large metallic items or thick walls. Always place both units at least 3 feet away from appliances (TV, microwave, radios, etc.) or objects (large metal surfaces, thick stone walls, etc.) that may interfere with the wireless communication.





Placement of Main Unit

Place the main unit in a dry area free of dirt and dust. To help ensure an accurate indoor temperature measurement, be sure to place the main unit out of direct sunlight, and away from any heat sources or vents in your home.

There are 2 placement options for the main unit. You may hang the main unit on a wall using the integrated hang hole on the back. Alternatively, you may use the detachable "table stand" to place the main unit on a table top or other flat surface.



Placement of Sensor

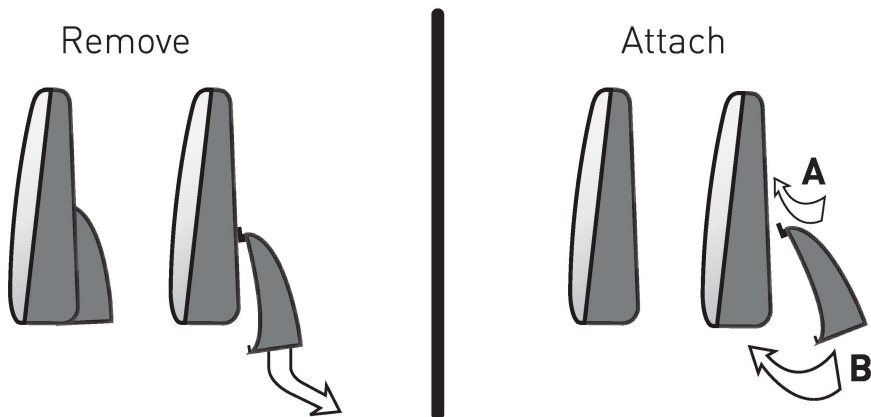
The wireless sensor **MUST BE PLACED OUTDOORS** to observe outdoor temperatures and relay the outdoor temperature to the main unit display. The wireless sensor must be placed less than 100 feet from the main unit.

The wireless sensor is water resistant and is designed for outdoor use. However, to extend the life of the product, place the wireless sensor in an area protected from direct weather elements. To ensure an accurate outdoor temperature measurement, be sure the wireless sensor is placed out of direct sunlight and away from any heat sources.

Use the integrated hang hole on the back of the wireless sensor to hang the sensor on a wall or other vertical surfaces outdoors.

Main Unit Detachable Stand

Included with the main unit is a detachable stand for table top placement.



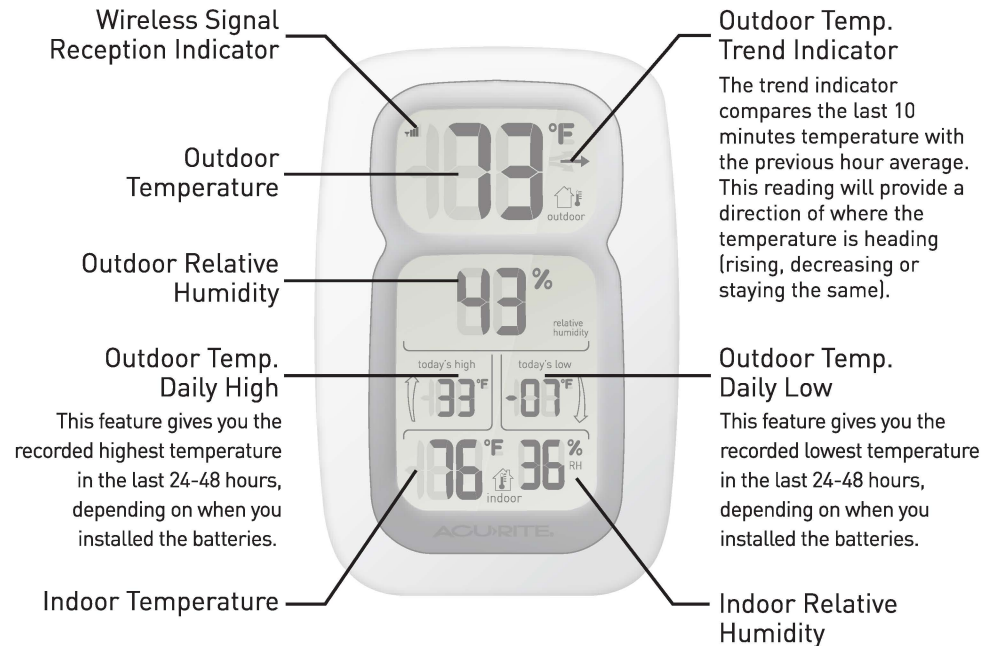
Wireless Sensor Reception

The main unit has an wireless signal reception icon in the upper left of the outdoor temperature display. If there are a low number of "bars" present, you may experience inaccuracy or no temperature display ("--"). In this case you may need to relocate one or both of the units. If most or all 4 of the bars are present, wireless reception is good and no action is required.




4 • OPERATION

After the main unit and the wireless sensor are both powered on and wirelessly synchronized, no further input is required. The thermometer should provide accurate temperature and humidity readings if properly set up and placed.



Batteries should last approximately one year under normal conditions. When the batteries need replacement, follow the battery installation procedure outlined in this manual exactly to ensure proper operation.

Troubleshooting

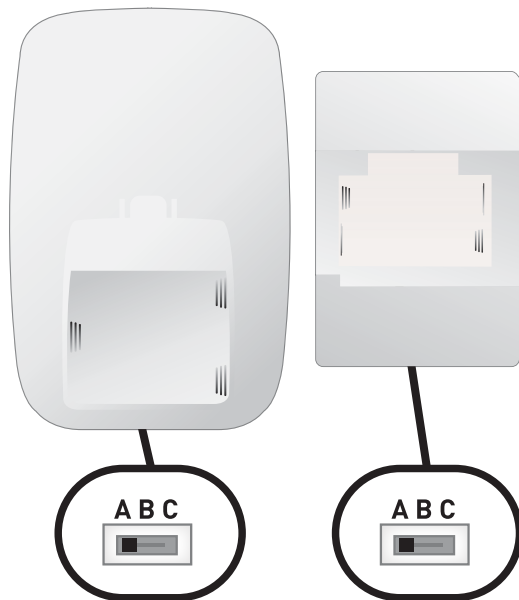
Problem	Possible Solution
<p>Bad Reception</p> 	Relocate the main unit and/or the wireless sensor. Both units must be within 100 feet from each other. Make sure both units are placed at least 3 feet from other electronic appliances and devices that may interfere with the wireless communication (such as TV's, microwaves, computers etc).
No Outdoor Temperature or Humidity Display (no communication)	If wireless reception is bad (no bars), see "Bad Reception" section above. If reception is O.K. or GOOD (some bars) and there is still no outdoor readings displayed, the batteries in the wireless sensor may need to be replaced. The wireless ID setting on each unit must match for both units to communicate properly. See "Set Wireless ID."
Main Unit Display Not Working	Make certain that the batteries are installed correctly. The batteries may need replacing.

Set Wireless ID

This wireless thermometer uses long range 433mhz radio frequency for communication.

In the event that you have reception problems due to interference, both the main unit and the wireless sensor have a selectable wireless ID. The ID switches are located within the battery compartments of the main unit and the wireless sensor.

You may choose A, B or C; but both the main units and the wireless sensors IDs must match for successful synchronization.



both wireless ID's must match

5 • PRODUCT SPECIFICATIONS

Measurement Ranges

Temperature

Main Unit: 32°F to 122°F / 0°C to 50°C

Wireless Sensor: -40°F to 158°F / -40°C to 70°C

Humidity

Main Unit: 20% RH to 95% RH

Wireless Sensor: 20% RH to 95% RH

Accuracy: + / - 5 units RH

Specifications

Power Requirements

Main Unit: 3 x "AA" alkaline or lithium batteries

Wireless Sensor: 2 x "AA" alkaline or lithium batteries

Wireless Communication

Radio Frequency: 433 mhz

Transmission Intervals: every 16 seconds



Please DO NOT return product to the retail store.

For technical assistance and product return information, please call Customer Care: **877-221-1252** Mon. - Fri. 8:00 A.M. to 4:45 P.M. (CST)

www.chaneyinstrument.com

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Chaney Instrument Company warrants that all products it manufactures to be of good material and workmanship and to be free of defects if properly installed and operated for a period of one year from date of purchase. REMEDY FOR BREACH OF THIS WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE ITEMS. Any product which, under normal use and service, is proven to breach the warranty contained herein within ONE YEAR from date of sale will, upon examination by Chaney, and at its sole option, be repaired or replaced by Chaney. In all cases, transportation costs and charges for returned goods shall be paid for by the purchaser. Chaney hereby disclaims all responsibility for such transportation costs and charges. This warranty will not be breached, and Chaney will give no credit for products it manufactures which shall have received normal wear and tear, been damaged, tampered, abused, improperly installed, damaged in shipping, or repaired or altered by others than authorized representatives of Chaney.

THE ABOVE-DESCRIBED WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND ALL OTHER WARRANTIES ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. CHANEY EXPRESSLY DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, WHETHER ARISING IN TORT OR BY CONTRACT FROM ANY BREACH OF THIS WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. CHANEY FURTHER DISCLAIMS ALL LIABILITY FROM PERSONAL INJURY RELATING TO ITS PRODUCTS TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. BY ACCEPTANCE OF ANY OF CHANEY'S EQUIPMENT OR PRODUCTS, THE PURCHASER ASSUMES ALL LIABILITY FOR THE CONSEQUENCES ARISING FROM THEIR USE OR MISUSE. NO PERSON, FIRM OR CORPORATION IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR CHANEY ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF ITS PRODUCTS. FURTHERMORE, NO PERSON, FIRM OR CORPORATION IS AUTHORIZED TO MODIFY OR WAIVE THE TERMS OF THIS PARAGRAPH, AND THE PRECEDING PARAGRAPH, UNLESS DONE IN WRITING AND SIGNED BY A DULY AUTHORIZED AGENT OF CHANEY. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

For in-warranty repair, please contact:

Customer Care Department
Chaney Instrument Company
965 Wells Street
Lake Geneva, WI 53147

Chaney Customer Care
877-221-1252
Mon-Fri 8:00 a.m. to 4:45 p.m. CST

www.chaneyinstrument.com

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™

Enregistrement du produit

Pour recevoir des informations concernant le produit, enregistrez-le en ligne. C'est rapide et facile!

Rendez-vous à http://www.chaneyinstrument.com/product_reg.htm

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™



Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1- Cet appareil NE DOIT PAS causer d'interférences nuisibles, et
- 2- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe pas de garantie que des interférences n'auront pas lieu pour une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

REMARQUE : Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement. Numéros de brevets : 5,978,738; 6,076,044; 6,597,990

ACURITE
DESIGNED TO WORK FOR YOU™

Thermomètre
météorologique sans fil
00611CASB



A. Unité principale



B. Capteur sans fil

Manuel d'instructions

Contenu de l'emballage :
(1) Unité principale (A) avec pied
(1) Capteur sans fil (B)
(1) Manuel d'instructions
(1) Sachet de quincaillerie

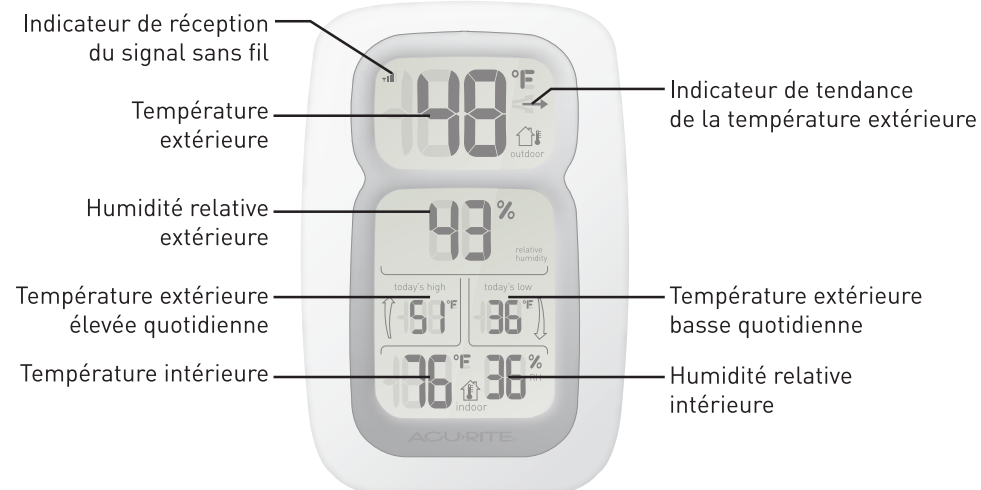
Outils requis :

- Tournevis cruciforme
 - (5) piles AA
- voir Installation des piles à la page 2

Merci d'avoir acheté ce produit ACURITE®. Ce thermomètre sans fil indique la température et l'humidité extérieure, la mémoire de température extérieure (température élevée/basse quotidienne) et la température et l'humidité intérieures. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité pour profiter pleinement des avantages et des caractéristiques de ce produit. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

REMARQUE : Un film transparent est appliqué sur l'écran ACL en usine et doit être retiré avant d'utiliser ce produit. Repérez la languette transparente et pelez pour retirer.

1 • PRÉSENTATION DES CARACTÉRISTIQUES



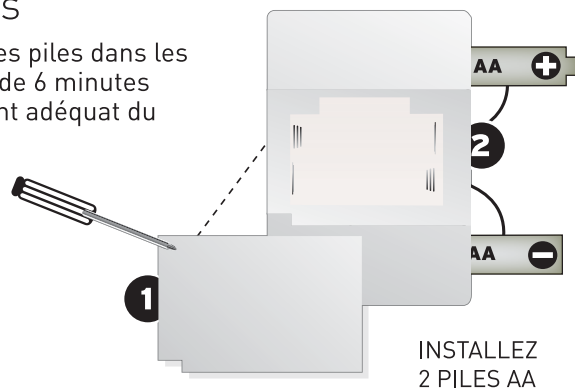
2 • PRÉPARATION

Installation des piles

REMARQUE : Installez toutes les piles dans les deux unités dans un intervalle de 6 minutes pour assurer un fonctionnement adéquat du système sans fil.

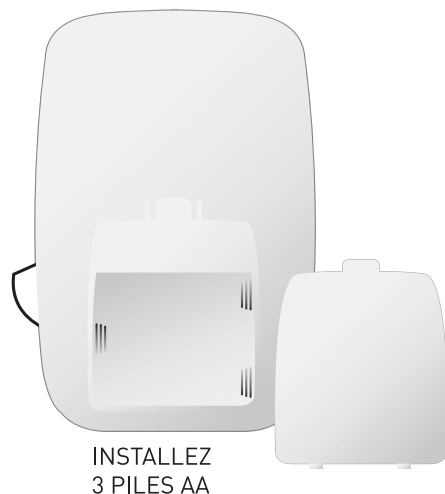
A. Capteur sans fil

- 1) Retirez les 4 vis du compartiment des piles.
- 2) Retirez le couvercle du compartiment et installez 2 piles AA neuves, comme illustré. Installez toujours les piles dans le capteur sans fil EN PREMIER pour garantir une synchronisation sans fil adéquate avec l'unité principale.



B. Unité principale

- Retirez le couvercle du compartiment des piles et installez 3 piles AA neuves, comme illustré.



Plage de fonctionnement des piles



De longues périodes de températures froides (en dessous de -20 °C (-4 °F)) peuvent causer un dysfonctionnement des piles alcalines. Ceci peut interrompre la transmission des valeurs de température à partir du capteur sans fil d'extérieur. Utilisez des piles au lithium par températures très froides pour garantir un fonctionnement continu des capteurs sans fil placés à l'extérieur.



VEUILLEZ ÉLIMINER LES PILES ANCIENNES OU DÉFECTUEUSES DE FAÇON ÉCOLOGIQUE ET CONFORMÉMENT AUX LOIS ET RÈGLEMENTS LOCAUX.

SÉCURITÉ DES PILES : Respectez le diagramme de polarité (+/-) dans le compartiment des piles. Retirez rapidement les piles mortes de l'appareil. Éliminez les piles usées de façon adéquate. Seules les piles de type identique ou équivalent recommandées doivent être utilisées. NE PAS incinérer les piles usées. NE PAS jeter les piles au feu car elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles anciennes avec des piles neuves ou de type différent (alcalines/standard). NE PAS utiliser de piles rechargeables. NE PAS recharger les piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

Sélectionnez Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F)

L'unité principale peut afficher la température intérieure et extérieure en °C ou °F. Pour sélectionner les °C ou °F, faites glisser le bouton situé dans le compartiment des piles sur l'unité de mesure désirée.



Sélectionnez l'affichage de température en °C ou °F

Fermez les couvercles des compartiments à piles

Après avoir installé des piles neuves et avoir sélectionné °C ou °F, vous pouvez maintenant fermer les couvercles des compartiments à piles sur l'unité principale et le capteur sans fil.

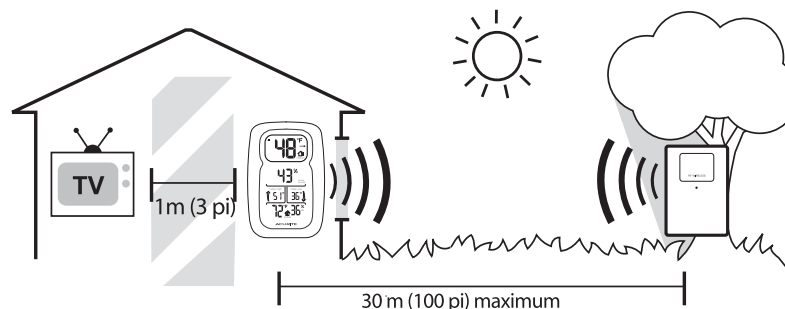
La préparation initiale est maintenant terminée

Le capteur sans fil envoie rapidement un signal à l'unité principale et les deux unités se synchronisent. La synchronisation peut durer quelques minutes. Si l'une ou les deux unités semblent ne pas fonctionner correctement, consultez la section réservée au dépannage dans ce manuel.

3 • PLACEMENT

Maintenant que l'installation initiale est terminée, choisissez un emplacement pour le capteur sans fil et l'unité principale. Le capteur sans fil DOIT être placé à moins de 30 m (100 ft) de l'unité principale.

Ce thermomètre utilise la fréquence radio pour communiquer, et des interférences provenant d'autres appareils électroniques, de grands objets métalliques et de murs épais peuvent être présentes. Placez toujours les deux unités à au moins 1 m (3 ft) des autres appareils électroniques (téléviseurs, micro-ondes, radio, etc.) ou des objets (grandes surfaces métalliques, murs de pierre épais, etc.) pouvant interférer avec la communication sans fil.





Placement de l'unité principale

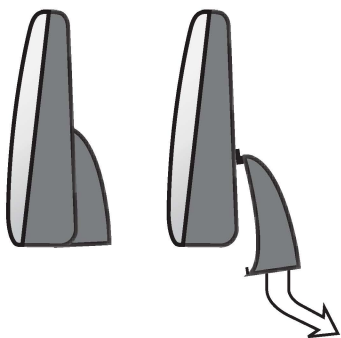
Placez l'unité principale dans une zone dégagée de toute saleté et poussière. Pour favoriser une mesure précise de la température intérieure, veillez à placer l'unité principale à l'abri des rayons directs du soleil, et des sources de chaleur et des événements dans la maison.

Deux options d'installation sont possibles pour l'unité principale. L'unité principale peut être accrochée sur un mur en utilisation l'orifice intégré situé au dos. Il est également possible d'utiliser le pied détachable pour placer l'unité sur une table ou une autre surface plate.

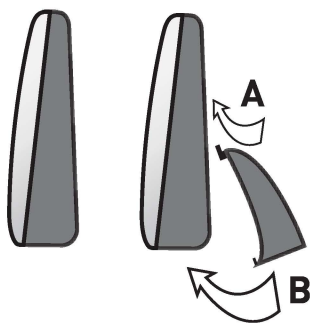
Pied détachable de l'unité principale

Un pied détachable est fourni avec l'unité principale pour un placement sur une table.

Retirez



Attachez



Placement du capteur

Le capteur sans fil DOIT ÊTRE PLACÉ À L'EXTÉRIEUR pour détecter les températures extérieures et les relayer à l'unité principale. Le capteur sans fil doit être placé à moins de 30,5 m (100 pi) de l'unité principale.

Le capteur sans fil est résistant à l'eau et conçu pour une utilisation en extérieur. Cependant, pour allonger la durée de vie du produit, placez le capteur sans fil dans une zone à l'abri des intempéries. Pour assurer une mesure précise de la température extérieure, veillez à placer le capteur sans fil à l'abri des rayons directs du soleil et de toute source de chaleur.

Utilisez l'orifice intégré au dos du capteur sans fil pour accrocher le capteur sur un mur ou sur une autre surface verticale à l'extérieur.

Réception du capteur sans fil

L'unité principale affiche une icône de réception du signal sans fil dans la partie supérieure gauche de l'affichage de température extérieure. Si un nombre de barres réduit est présent, la température peut ne pas s'afficher (--) ou indiquer une valeur inexacte. Dans ce cas, déplacez une ou les deux unités. Si presque toutes les barres ou les 4 barres sont présentes, la réception sans fil est bonne et aucune action n'est requise.



4 • FONCTIONNEMENT

Après la mise sous tension et la synchronisation de l'unité principale et du capteur sans fil, aucune autre action n'est requise. Le thermomètre doit fournir des valeurs de température et d'humidité précises s'il est correctement configuré et placé.

Indicateur de réception du signal sans fil

Température extérieure

Humidité relative extérieure

Température extérieure élevée quotidienne

Cette fonction vous donne la température enregistrée la plus haute des dernières 24-48 heures, en fonction du moment auquel les piles ont été installées.

Température intérieure

Indicateur de tendance de la température extérieure

L'indicateur de tendance compare la température des 10 dernières minutes avec la moyenne de l'heure précédente. Ce résultat fournit une tendance indiquant la direction que va prendre la température (augmentation, réduction ou similaire).


Température extérieure basse quotidienne

Cette fonction vous donne la température enregistrée la plus basse des dernières 24-48 heures, en fonction du moment auquel les piles ont été installées.

Humidité relative intérieure

Les piles doivent durer environ un an dans des conditions normales. Lorsque les piles doivent être remplacées, suivez avec précision la procédure d'installation des piles décrite dans le manuel pour assurer un bon fonctionnement.

Dépannage

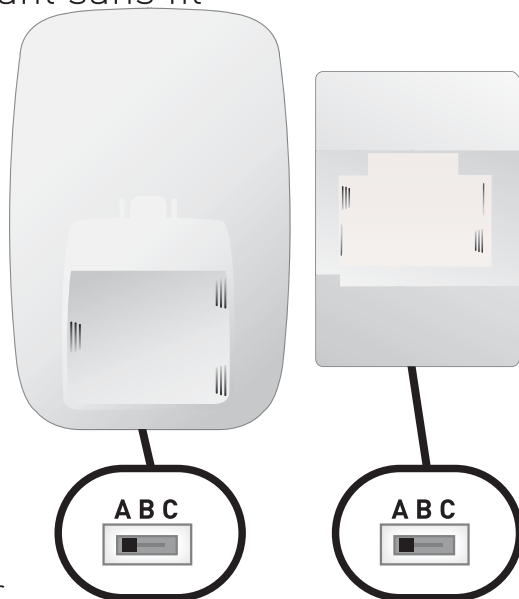
Problème	Solution possible
<p>Mauvaise réception</p>  <p>pas de barres</p>	<p>Déplacez l'unité principale et/ou le capteur sans fil. Les deux unités doivent se trouver à 33 m (100 ft) maximum l'une de l'autre. Assurez-vous que les deux unités sont placées à au moins 0,33 m (3 ft) des autres appareils et dispositifs électroniques pouvant interférer avec la communication sans fil (téléviseurs, micro-ondes, ordinateurs, etc.).</p>
<p>Pas d'affichage de la température ou de l'humidité extérieures (pas de communication)</p>	<p>Si la réception sans fil est mauvaise (pas de barres), consultez la section Mauvaise réception ci-dessus. Si la réception est OK ou BONNE (plusieurs barres) et que les valeurs ne s'affichent toujours pas, les piles du capteur sans fil peuvent nécessiter d'être remplacées. Le réglage de l'identifiant sans fil sur chaque unité doit correspondre aux deux unités pour qu'il y ait une bonne communication. Consultez la section Réglage de l'identifiant sans fil.</p>
<p>L'affichage de l'unité principale ne fonctionne pas</p>	<p>Assurez-vous que les piles sont bien installées. Elles ont peut-être besoin d'être remplacées.</p>

Réglage de l'identifiant sans fil

Ce thermomètre sans fil utilise une fréquence radio longue portée de 433 MHz pour communiquer.

En cas de problèmes de réception dus à des interférences, l'unité principale et le capteur sans fil ont un identifiant sans fil sélectionnable. Les poussoirs d'identification sont situés dans les compartiments à piles de l'unité principale et du capteur sans fil.

Vous pouvez choisir A, B ou C, mais les identifiants du capteur sans fil et de l'unité principale doivent correspondre pour obtenir une synchronisation réussie.



Les deux identifiants sans fil doivent correspondre

5 • SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Plages de mesure

Température

Unité principale : 0 °C à 50 °C / 32 °F à 122 °F

Capteur sans fil : -40 °C à 70 °C (-40 °F à 158 °F)

Humidité

Unité principale : 20 à 95% d'humidité relative

Capteur sans fil : 20 à 95% d'humidité relative

Précision : + / - 5 unités d'humidité relative

Spécifications

Alimentation requise

Unité principale : 3 piles AA alcalines ou au lithium

Capteur sans fil : 2 piles AA alcalines ou au lithium

Communication sans fil

Fréquence radio : 433 Mhz

Intervalles de transmission : toutes les 16 secondes



Merci de NE PAS ramener ce produit chez le détaillant.

Pour l'assistance technique et les informations concernant le retour du produit, veuillez appeler le département du service à la clientèle au : 877-221-1252 du lundi au vendredi De 8 h à 16h 45 (heure centrale des États-Unis)

www.chaneyinstrument.com

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Chaney Instrument Company garantit que tous les produits qu'elle fabrique sont faits à partir de matériaux et de procédés de fabrication de bonne qualité, et exempts de vices lorsqu'ils sont installés et utilisés correctement, pour une période d'un an à partir de la date d'achat. LES RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE CETTE GARANTIE SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES ARTICLES DÉFECTUEUX. Tout produit soumis à une utilisation et un entretien normaux prouvé en violation de la présente garantie dans L'ANNÉE suivant la date d'achat sera réparé ou remplacé par Chaney, à sa seule discrétion, après examen du produit par Chaney. Dans tous les cas, les frais de transport et de retour du produit seront à la charge de l'acheteur. Chaney décline par la présente toute responsabilité concernant les frais de transport et charges associées. Cette garantie ne se trouvera pas en violation, et Chaney ne donnera aucun crédit pour les produits qu'elle fabrique qui ont été soumis à une usure normale, endommagés, altérés, soumis à un abus, mal installés, endommagés durant le transport, ou réparés et modifiés par d'autres personnes que les représentants agréés de Chaney.

LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS NOTAMMENT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. CHANEY DÉNIE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, DE NATURE DÉLICTELLE OU CONTRACTUELLE SUITE À LA VIOLATION DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CHANEY DÉCLINE ÉGALEMENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES BLESSURES ASSOCIÉES À SES PRODUITS DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. EN ACCEPTANT LES PRODUITS ET LES ÉQUIPEMENTS FABRIQUÉS PAR CHANEY, L'ACHETEUR ASSUME TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES CONSÉQUENCES SUITE À LEUR UTILISATION OU MAUVAISE UTILISATION. AUCUNE PERSONNE, ENTITÉ OU SOCIÉTÉ N'EST AUTORISÉE À ASSUMER POUR CHANEY TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LA VENTE DE SES PRODUITS. EN OUTRE, AUCUNE PERSONNE, ENTITÉ OU SOCIÉTÉ N'EST AUTORISÉE À MODIFIER OU LEVER LES TERMES DE CE PARAGRAPHE ET DU PARAGRAPHE PRÉCÉDENT, SAUF PAR AUTORISATION ÉCRITE ET SIGNÉE D'UN REPRÉSENTANT DUMENT AUTORISÉ DE CHANEY. CETTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Pour les réparations dans le cadre de la garantie,

veuillez contacter :

Customer Care Department
Chaney Instrument Company
965 Wells Street
Lake Geneva, WI 53147

Assistance à la clientèle de Chaney

877-221-1252

du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 45, heure centrale des États-Unis

www.chaneyinstrument.com